



## DELLA REPUBBLICA SOMALA

ANNO VIII

Mogadiscio, 7 Maggio 1968

Suppl. n. 1 al n. 5

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri  
Pubblicazione Mensile

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

### SOMMARIO

—6—

#### PARTE PRIMA

##### LEGGI E DECRETI

- DECRETO DEL MINISTRO DELL'INDUSTRIA E  
COMMERCIO 14 Aprile 1968, n. 114 — *Comitato  
per il controllo dei prezzi delle merci di prima  
necessità.* Pag. 453
- DECREE OF MINISTER OF INDUSTRY AND COM-  
MERCE No. 114 of 14 April 1968 — *Price Control  
Committee on essential articles.* » 455

#### PARTE SECONDA

##### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad  
Opponendum a favore del Sig. Ahmed Abucar Scek  
- Mogadiscio. (146)* » 456
- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad  
Opponendum a favore del Sig. Scek Ahmed Scek  
Mohamed - Mogadiscio. (147)* » 457
- MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad  
Opponendum a favore del Sig. Ali Uehelie Ghedi  
- Mogadiscio. (148)* » 457

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Said Iusuf Samantar - Mogadiscio. (149)</i>	Pag. 458
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Abdullahi Hassan Mohallim - Mogadiscio. (150)</i>	» 458
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Rag. Umberto Piero - Mogadiscio. (151)</i>	» 459
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamud Hassan Adde Faghi - Mogadiscio. (152)</i>	» 459
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Giama Ahmed Culed - Mogadiscio. (153)</i>	» 460
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Aden Issak Ahmed - Mogadiscio. (154)</i>	» 460
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed Ali Daad - Mogadiscio. (155)</i>	» 461
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore dei Sig.ri Mohamed Farah Ali e Farah Herzi Mohamed - Mogadiscio. (156)</i>	» 461
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore della Sig.ra Uluma Mohamed Hirave - Mogadiscio. (157)</i>	» 462
MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Certificato deposito marchio d'impresa a favore della Ditta Farbenfabriken Bayer Ag. (158)</i>	» 462
MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Certificato deposito marchio d'impresa a favore della Ditta Farbenfabriken Ag. (159)</i>	» 463
SOCIETA' SOMALA FORWARDIN AGENCY — <i>Avviso di convocazione AAssemblea Ordinaria. (160)</i>	» 464
SOCIETA' FIAT SOMALIA - S.p.A. — <i>Estratto di Verbale Assemblea. (161)</i>	» 464
SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA — <i>Avviso di Convocazione Assemblea Ordinaria. (162)</i>	» 465
ERRATA CORRIGE — Decreto Legislativo 7 Aprile 1968 n. 2 relativo alla « <i>Variazione del Bilancio di previsione 1968</i> ».	» 465

## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

#### DECRETO DEL MINISTRO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

14 Aprile 1968, n. 114.

Comitato per il Controllo dei Prezzi delle merci di prima necessità.

#### IL MINISTRO

VISTO l'art. 83 della Costituzione;  
VISTO l'art. 6 della Legge 17 Giugno 1967, n. 17, relativa al Controllo dei Prezzi delle Merci di Prima necessità;  
RITENUTA la necessità di istituire in ciascuna Regione un Comitato per il Controllo dei Prezzi;

#### DECRETA:

##### Art. 1

##### *Istituzione*

In esecuzione dell'art. 6 della Legge 17 Giugno 1967, n. 17, relativa al Controllo dei Prezzi delle Merci di Prima Necessità è istituito nel Capoluogo di ciascuna Regione un Comitato per il Controllo dei Prezzi, qui di seguito denominato Comitato.

Detto Comitato è costituito dai seguenti membri:

Il Governatore Regionale — Presidente.

Il Rappresentante Regionale del Ministero dell'Industria e Commercio — Membro;

Il Direttore Regionale dell'Agricoltura — Membro;

Il Direttore Regionale delle Comunicazioni e Trasporti — Membro;

Il Direttore Regionale della Sanità — Membro;

Il Rappresentante dell'Amministrazione Municipale del Capoluogo — Membro;

Il Rappresentante Delegato Regionale delle Finanze - Membro;

Tre Commercianti locali (nominati dal Governatore).

##### Art. 2

##### *Funzioni*

1. Il Comitato Regionale per il Controllo dei Prezzi è investito dei poteri ad esso delegato dal Ministro dell'Industria e Commercio in conformità con l'articolo 6 della Legge 17 Giugno 1967,

n. 17, sulle Merci di Prima Necessità. In particolare, esercita una stretta Sorveglianza e Controllo sui prezzi di acquisto e di vendita di merci di prima necessità nell'ambito della Regione, in base a quanto stabilito nella legge.

2. Il Comitato assicura i contatti col Ministro dell'Industria e Commercio al quale sottopone, una volta ogni sei mesi, una relazione sulle attività svolte.

### Art. 3

#### *Procedura*

1. Tutte le riunioni del Comitato Regionale per il Controllo dei Prezzi sono presiedute dal Governatore Regionale competente.

In assenza del Governatore, le funzioni di Presidente sono svolte dal Rappresentante Regionale del Ministero dell'Industria e Commercio o dal Vice Governatore.

2. Il Comitato, per la validità delle riunioni, deve raggiungere il «quorum» di sei votanti ma per la validità delle sue decisioni occorre che queste siano prese con la maggioranza dei voti dei presenti.

3. Ad ogni componente spetta un solo voto. In caso di parità di voto prevale quello del Presidente.

### Art. 4

#### *Entrata in vigore*

Il presente Decreto entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

Mogadiscio, li 14 Aprile 1968.

Il Ministro dell'Industria e Commercio  
*Mohamed Ali Daar*

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 43.*

*Mogadiscio, li 29 Aprile 1968.*

*Il Magistrato ai Conti:*  
MOHAMUD ISSE SALWE

### DECREE OF THE MINISTER OF INDUSTRY AND COMMERCE

No. 114 of April 14, 1968.

*Price Control Committee on essential articles.*

#### THE MINISTER

HAVING SEEN Article 83 of the Constitution;  
HAVING SEEN Article 6 of Law No. 17 of 17th June, 1967 concerning the control of prices of essential articles;  
CONSIDERING the necessity of establishing a Committee on price control in each Region;

#### DECREES:

##### Article 1

##### *Establishment*

In pursuance of article 6 of law No. 17 of June 17th, 1967 concerning the Control of Prices of Essential Articles, a Price Control Committee herein after referred to as the Committee is established in the Capital of each region of the Republic.

The said Committee shall consist of the following members:

The Regional Governor, President;

Regional Representative of the Ministry of Ind. and Commerce, Member;

Regional Accountant, Member;

Regional Director of Agriculture, Member;

Regional Director of Communication and Transport, Member;

Regional Director of Health, Member;

Representative of the Local Administration in the Region, Member;

Three local traders (appointed by the Governor).

##### Article 2

##### *Functions*

1. The Regional Price Control Committee shall be vested with powers delegated to it by the Minister of Industry and Commerce in accordance with Article 6 of the law on the essential articles (law No. 17 of 17th June 1967). In particular it shall exercise close Supervision and Control over the sale of essential articles within the region concerned as laid down by law.

2. The Committee shall ensure liaison with the Ministry of Industry and Commerce and submit a report of its activities to the said Ministry once every six months.



Article 3  
Procedure

1. All meetings of the Regional Price Control Committee shall be presided over by the competent Regional Governor. In the case of the absence of the Governor, the Regional representative of the Ministry of Industry and Commerce or the Deputy Governor shall act as Chairman.

2. The committee shall have a quorum of six but subject to it may carry out its decision by a majority of those present.

3. Each member shall have a single vote. Where there are equal number of votes the Chairman shall have casting vote.

Article 4

Entry into Force

This decree shall come into force on the day following its publication in the Official Bulletin.

Mogadiscio, 14 April 1968.

Minister of Industry and Commerce  
Mohamed Ali Daar

VISTOe Registrato - Reg. n.1, foglio n. 43.  
Mogadiscio, li 29 Aprile 1968.

Il Magistrato ai Conti: MOHAMUD ISSE SALWE

**PARTE SECONDA**  
**DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE**

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9-11-1966, il Sig. Ahmed Abucar Sceek ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati di mt. 40x40 e superficie di mq. 1600, sito in Mogadiscio in Vill. Scibis Via per Balad e confinante a Nord con terreno richiesto dalla Signora Halima Ibrahim ed altri lati con Vie del P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.  
(146)

p. Il Direttore  
Mohamed Maie Hagi

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 22-3-1966, il Sig. Sceek Ahmed Sceek Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 26x20 e superficie di mq. 520, sito in Mogadiscio in Villaggio Scibis e confinante a Nord con terreno richiesto dal Sig. Ahmed Silch, a Sud con quello richiesto dalla Sig.ra Cutubei Mohamed, a Ovest con quello richiesto dal Sig. Ahmed Giumale, ed a Est con Via del P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(147)

p. Il Direttore  
Mohamed Maie Hagi

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18-6-1961, il Sig. Ali Uehelie Ghedi ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Nord con terreno demaniale richiesto da terzi, a Sud con strada Asfaltata, ed a Ovest e Est con terreno demaniale richiesto da terzi, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(148)

p. Il Direttore  
Mohamed Maie Hagi



**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25-9-1966, il Sig. Said Iusuf Samantar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 50x40 e superficie di mq. 2000, sito in Mogadiscio in Villaggio Centrale del latte e confinante a Nord con Via Circonvallazione, ed a altri lati con terreno demaniale richiesto da terzi, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(149)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13-3-1966, il Sig. Abdullahi Hassan Mohalin ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Est con la strada da Mogadiscio-Afgoi ed a altri lati con terreno demaniale, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(150)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9-9-1967, il Sig. Rag. Umberto Piero Rossi ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 25x12 e superficie di mq. 300, sito in Mogadiscio in Via Wardiglei e confinante a Nord con il terreno del Sig. Scek Ali, a Sud con il terreno richiesto da terzi, ad Ovest con il terreno richiesto dal Sig. Mohamed Mohamed Deghei, e ad Est con Via di P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(151)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 27-10-1966, il Sig. Mohamud Adde Faghi ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km., e confinante a Nord e Ovest con terreno demaniale, a Sud e Est con Vie del P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(152)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13-8-1967, il Sig. Giama Ahmed Guled ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 27x37 e superficie di mq. 999, sito in Mogadiscio in Villaggio Wardiglei e confinante a Nord con la concessione di terzi, a Est con la concessione di terzi; ed altri lati con Vie del P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(153)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 31-7-1967, il Sig. Aden Issak Ahmed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Villaggio 7° Km. per Afgoi e confinante a Sud con Via del P.R., ed altri lati con terreno deman. richiesto da terzi, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(154)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 31-10-1966, il Sig. Ahmed Ali Daad ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 50x40 e superficie di mq. 2000 sito in Mogadiscio in Villaggio Centrale del Latte e confinante a Sud con Via del P. R., ed altri lati con terreno demaniale richiesto da terzi, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(155)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10-11-1966, i Signori Mohamed Farah Ali e Farah Herzi Mohamed hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 50x40 e superficie di mq. 2000, sito in Mogadiscio in Villaggio Centrale del Latte e confinante a Sud con Via del P. R., ed altri lati con terreno demaniale richiesto da terzi, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.

(156)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*



**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 31-3-1966, la Signora Uluma Mohamed Hirave ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 30x20 e superficie di mq. 600, sito in Mogadiscio in Via Marcaleone e confinante a Nord con Ali Mohamed Ahmed, a Sud con Via del P. R., ad Ovest con terreno richiesto da terzi, e ad Est con Halima Culmie, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 Aprile 1968.  
(157)

p. Il Direttore  
*Mohamed Maie Hagi*

**MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO**  
**Dipartimento Industria — Sezione Brevetti**

Certificato N. 7/36 - 990.

IL MINISTRO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Ditta Farbenfabriken Bayer Ag., domiciliata a Leverkusen-Bayerwerk, (Repubblica Federale Tedesca), il giorno 21 Ottobre 1967, alle ore 12,00, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia dal marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito dalla parola «RE SOTREN» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sotto forma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Ditta Farbenfabriken Bayer Ag.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità, figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti farmaceutici» di propria fabbricazione e commercio della Ditta Farbenfabriken Bayer Ag.

Mogadiscio, li 18 Aprile 1968.  
(158)

IL MINISTRO a. i.  
*Aden Issak Ahmed*

**MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO**  
**Dipartimento Industria — Sezione Brevetti**

Certificato N. 7/36 - 978.

IL MINISTRO

*Omissis*

CERTIFICA:

La Ditta Farbenfabriken Bayer Ag., domiciliata a Leverkusen-Bayerwerk, (Repubblica Federale Tedesca), il giorno 21 Ottobre 1967, alle ore 12,00, ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento I — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia dal marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito dalla parola «NAYERENA» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato direttamente sotto forma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore sui prodotti della Ditta Farbenfabriken Bayer Ag.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: «Prodotti Farmaceutici» di propria fabbricazione e commercio della Ditta Farbenfabriken Bayer Ag.

Mogadiscio, li 18 Aprile 1968.

(159)

IL MINISTRO a. i.  
*Aden Issak Ahmed*



**SOMALIA FORWARDING AGENCY — Società per Azioni**  
**Capitale Sociale Shs. So. 35.000 inter. Vers. — Sede in Mogadiscio**

**AVVISO CONVOCAZIONE ASSEMBLEA ORDINARIA**

Gli Azionisti della Società per Azioni — Somalia Forwarding Agency — sono convocati in Assemblea ordinaria presso la Sede Sociale, il giorno 10 Giugno 1968 alle ore 16 in prima convocazione, oppure lo stesso giorno alle ore 18 in seconda convocazione, per discutere e deliberare sulle seguenti:

**ORDINE DEL GIORNO**

1. — Relazione degli Amministratori;
2. — Relazione del Collegio Sindacale;
3. — Approvazione del Bilancio e del Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 31-12-1967;
4. — Varie ed eventuali.

SOMALIA FORWARDING AGENCY  
 L'Amministratore  
*Lindo Volpi*

(160)

**FIAT SOMALIA S. p. A.**  
**Capitale Sociale Sh. So. 500.000.00 — Sede in Mogadiscio**

Si comunica che il giorno 24 Aprile 1968 alle ore 10, in seconda convocazione, si è tenuta l'Assemblea Generale Ordinaria nella Sede Sociale della FIAT Somalia e che nel corso della medesima sono state approvate all'unanimità le seguenti deliberazioni:

1. — Approvazione della Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale dell'Esercizio 1967;
2. — Approvazione del Bilancio Patrimoniale e del Conto Perdite e Profitti al 31 Dicembre 1967 che presenta i seguenti risultati:

**BILANCIO PATRIMONIALE:**

Attività	Sh. So.	8.263.896,67
Passività	Sh. So.	8.263.896,67

**BILANCIO PERDITE E PROFITTI:**

Attività	Sh. So.	2.038.339,83
Passività	Sh. So.	2.038.339,83

Mogadiscio, li 4 Maggio 1968.

FIAT SOMALIA S.p.A.  
 Il Direttore  
*Dr. C. Guerrieri*

(161)

**SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA - S.C.I.S. - S.p.A.**

**Sede Legale: Mogadiscio (Somalia)**

**Capitale Sociale: Shs. So. 5.000.000**

**AVVISO DI CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA ORDINARIA**

Gli Azionisti della Società Commerciale Italo Somala — S. C. I. S. — sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano, P.ta M. Bossi 2, il giorno 23 Maggio 1968 alle ore 11 ed occorrendo in seconda convocazione il giorno 24 Maggio 1968 alla stessa ora, nello stesso luogo, per deliberare sul seguente:

**ORDINE DEL GIORNO**

1. — Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
2. — Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 31 Dicembre 1967;
3. — Nomina dei Componenti il Consiglio di Amministrazione;
4. — Nomina del Collegio Sindacale e del Suo Presidente previa determinazione dell'emolumento ai Sindaci Effettivi a norma di Legge.

Avranno diritto di partecipare all'Assemblea gli Azionisti iscritti nel Libro dei Soci almeno 5 giorni prima di quello fissato per l'Assemblea o che entro tale termine abbiano effettuato il deposito delle azioni presso la Sede Sociale in Mogadiscio (Somalia) o presso le seguenti Casse:

- Banca della Svizzera Italiana di Lugano (Svizzera);
- Banca Prealpina di Lugano (Svizzera);
- EIFA - S. A. — Via Pioda, 11 Lugano (Svizzera).

**IL CONSIGLIO DI AMMINISTRABZIONE**

(162)

**ERRATA CORRIGE**

Nel Decreto Legislativo 7 Aprile 1968, n. 2 relativo alla «Variazione del Bilancio di previsione 1968».

Alla seconda riga dell'Allegato «A» ove è scritto capitolo 1.3.14. «*Leggasi Capitolo 1.3.24.*».

All'ultima riga ove è scritto Capitolo 2.10.10 «*Leggasi Capitolo 2.10.41.*».